

SA4ARA 04
SA4ARA 08
SA4ARA 16
SA4ARA 32

Quick start guide
Guide de mise en route
Kurzanleitung
Guía de configuración rápida
Guida rapida

Quick start guide

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PHILIPS

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.
*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.
*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

** With 4 minute 128 kbps MP3 songs OR 5 megapixel JPG pictures OR 512 kbps 30 fps QVGA videos
** Avec chansons MP3 de 4 min, 128 kbps OU photos JPG de 5 megapixels OU vidéos QVGA, 30 fps, 512 kbps
** Mit 4 Minuten 128 kbps MP3 Titel ODER 5 MP JPG Bilder ODER 512 kbps 30 fps QVGA Video

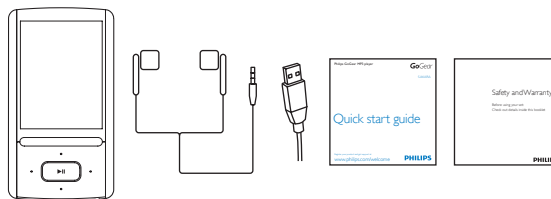
*** Battery life varies by use and settings.
*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.
*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.

PC requirements
Configuration require
Systemanforderungen
Windows XP (SP3 or higher/ ou supérieure/ oder höher) / Vista / 7

This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores.
Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprès des magasins de musique en ligne.
Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopierschutzten (Digital Rights Management, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.

7digital music store available in selected countries
Boutique de musique en ligne 7digital disponible dans certains pays
7digital Musik shop verfügbar in einige Ländern

AudibleReady is a trademark of Audible, Inc. or its affiliates.
AudibleReady est une marque commerciale de Audible, Inc. ou de ses sociétés affiliées.
AudibleReady ist eine Marke von Audible, Inc. oder deren Tochtergesellschaften.



To get the latest Philips Songbird and user manuals, download from www.philips.com/Songbird and www.philips.com/support. | Téléchargez le Philips Songbird et les manuels d'utilisation les plus récents sur www.philips.com/Songbird et www.philips.com/support. | Die neuste Version von Philips Songbird und Benutzerhandbüchern können Sie unter www.philips.com/Songbird und www.philips.com/support herunterladen. | Para obtener la versión más reciente de Philips Songbird y los manuales de usuario, descárguelos en www.philips.com/Songbird y www.philips.com/support. | Per ottenere l'ultima versione di Philips Songbird e dei manuali dell'utente, scaricarli da www.philips.com/Songbird e www.philips.com/support.

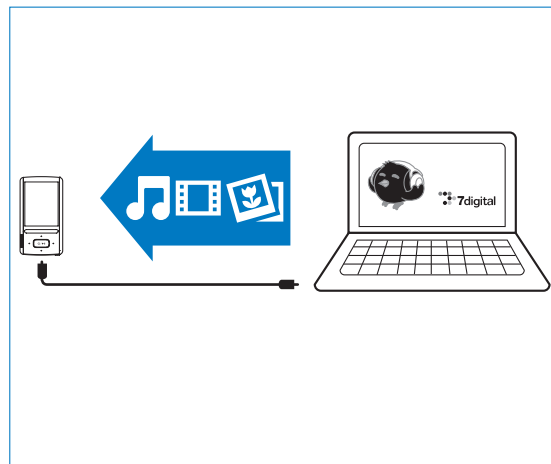
2 Sync

Synchronisation

Sincronización

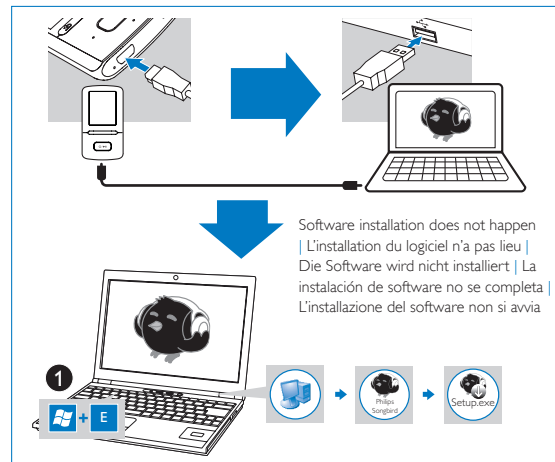
Synchronisation

Sincronizzazione



1 Install

Installation Installieren
Instalación Impostazione

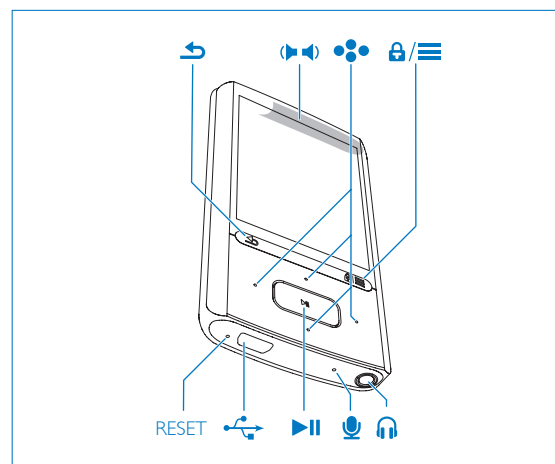


Software installation does not happen
L'installation du logiciel n'a pas lieu
Die Software wird nicht installiert
La instalación de software no se completa
L'installazione del software non si avvia

3 Use

Utilisation
Uso

Verwendung
Uso





Press and hold to switch on/off | Maintenir la touche enfoncée pour allumer/éteindre | Gedrückt halten, um das Gerät ein-/auszuschalten | Manténgalo pulsado para encender/apagar el dispositivo | Tenere premuto per accendere/spegnere



Press and hold to lock or unlock | Maintenez cette touche enfoncée pour verrouiller ou déverrouiller | Zum Sperren oder Entsperren gedrückt halten | Manténgalo pulsado para bloquear o desbloquear | Tenere premuto per bloccare/sbloccare



Scroll up/down | Faire défiler vers le haut/bas | Nach oben/unten scrollen | Permite desplazarse hacia arriba/hacia abajo | Scorri su/giù



Select options | Sélectionner des options | Optionen auswählen | Selecciona opciones | Seleziona opzioni



Back one level; press and hold to return to the Home screen | Retour au niveau supérieur ; maintenir la touche enfoncée pour revenir à l'écran d'accueil | Eine Ebene zurück; gedrückt halten, um zum Startbildschirm zurückzukehren | Retroceder un nivel; manténgalo pulsado para volver a la pantalla de inicio | Indietro di un livello; tenere premuto per tornare alla schermata principale



On the play screen, increase/decrease the volume | Sur l'écran de lecture, augmenter/diminuer le volume | Auf dem Wiedergabebildschirm: die Lautstärke verringern/erhöhen | En la pantalla de reproducción, aumenta/reduce el volumen | Nella schermata di riproduzione, aumentare/diminuire il volume



View the options menu | Afficher le menu d'options | Anzeigen des Optionsmenüs | Ver el menú de opciones | Visualizza il menu delle opzioni



Press to start, pause, or resume play | Appuyer sur cette touche pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture | Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten, zu unterbrechen oder fortzusetzen | Púlselo para iniciar, pausar o reanudar la reproducción | Premere per avviare, sospendere o riprendere la riproduzione



On the play screen, press to skip songs/ videos; press and hold to fast forward or rewind. | Sur l'écran de lecture, appuyez sur cette touche pour passer des chansons/vidéos ; maintenez-la enfoncée pour faire défiler rapidement vers l'avant ou l'arrière. | Auf dem Wiedergabebildschirm: drücken, um Videos/Titel zu überspringen; gedrückt halten für Vor- bzw. Rücklauf. | En la pantalla de reproducción, púlselo para omitir canciones/vídeos; manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente. | Nella schermata di riproduzione, premere per saltare i brani/ video; tenere premuto per andare avanti/indietro veloce.



Press to start play. | Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture | Drücken, um die Wiedergabe zu starten | Pulse para iniciar la reproducción | Premere per avviare la riproduzione.



Press to skip pictures. | Appuyez sur cette touche pour ignorer des images | Drücken, um Bilder zu überspringen. | Pulse para saltar imágenes. | Premere per saltare le immagini.



Press to rotate the pictures. | Appuyez sur cette touche pour faire pivoter l'image | Drücken, um das Bild zu drehen. | Pulse para girar la imagen. | Premere per ruotare l'immagine.



With the by-packed earphones, SafeSound allows you to listen to music in a safe way. | SafeSound vous permet d'écouter votre musique en toute sécurité avec les écouteurs fournis. | Mit den mitgelieferten Kopfhörern ermöglicht es SafeSound, Musik sicher wiederzugeben. | Con los auriculares incluidos, SafeSound le permite escuchar música de una forma segura. | Grazie alle cuffie in dotazione, SafeSound consente di ascoltare la musica in maniera sicura.



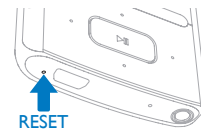
On the music play screen, press to select [Sound settings] > SafeSound. | Sur l'écran de lecture de musique, appuyez sur ce bouton pour sélectionner [Sound settings] > SafeSound. | Auf dem Musikwiedergabebildschirm drücken, um [Soundeinstellungen] > SafeSound auszuwählen. | En la pantalla de reproducción de música, púlselo para seleccionar [Ajustes de sonido] > SafeSound. | Sulla schermata di riproduzione musicale, premere per selezionare [Impostazioni audio] > SafeSound.



Aide
Ayuda

Hilfe
Guida

Device does not respond to the pressing of keys | L'appareil ne répond pas aux pressions de boutons | Das Gerät schaltet sich nicht ein | El dispositivo no responde al pulsar los botones | Il dispositivo non si accende



Go to www.philips.com/support for support information. | Rendez-vous sur www.philips.com/support pour des informations relatives à l'assistance. | Besuchen Sie www.philips.com/support für Support-Informationen. | Vaya a www.philips.com/support para obtener información de asistencia. | Andare su www.philips.com/support per informazioni sull'assistenza.